



# COMO COMBINAR EL COMERCIO JUSTO CON LA CERTIFICACIÓN DE MANEJO FORESTAL

GUÍA BREVE DIRIGIDA A LOS COMERCIANTES Y LAS COMUNIDADES  
FORESTALES PARA VINCULAR LAS PRÁCTICAS DE COMERCIO JUSTO CON LA  
CERTIFICACIÓN FORESTAL

Autores:



Alessandro Leonardi  
(COPADE)



Simon Clement & Peter Defranceschi  
(ICLEI – Local Governments for Sustainability)

Agosto 2012



Madera Justa en Acción es un proyecto internacional co-financiado por la Unión Europea, a través del Programa Actores No-Estatales y Autoridades Locales, gestionado por EuropeAid.

# INTRODUCCIÓN

El objetivo de esta guía es presentar las diversas formas existentes de combinar el comercio justo con la certificación de manejo forestal sostenible. Este documento proporciona ejemplos exitosos de bosques comunitarios y de Organizaciones de Comercio Justo que han ejecutado el comercio justo y la certificación del Consejo del Manejo Forestal (Forest Stewardship Council, FSC), tanto en el bosque como a nivel de procesamiento, o han comercializado de manera justa productos de comunidades forestales certificadas FSC.

El Programa para el Reconocimiento de la Certificación Forestal (Program for Endorsement of Forest Certification, PEFC) proporciona la certificación a nivel regional, la cual podría disminuir el costo de la certificación, y crear beneficios para los pequeños propietarios que se adhieran a los esquemas de Comercio Justo. A pesar de esta posibilidad, hasta el día de hoy, no se tiene registro de ningún ejemplo.

## ¿Qué es el Comercio Justo?

El Comercio Justo es un movimiento social organizado y un enfoque de mercado que tiene como objetivo mejorar las condiciones comerciales para los productores de los países en desarrollo, y promover el pago de un precio superior por sus productos entre los exportadores. Además, el Comercio Justo mejora los estándares sociales y normas ambientales, a través del etiquetado y la certificación Comercio Justo de Organizaciones comprometidas a ayudar a los productores de países en desarrollo, a comercializar y vender sus productos entre los consumidores de los países desarrollados.

Existen tres iniciativas principales de Comercio Justo:

- World Fair Trade Organization: <http://www.wfto.com/index.php?lang=es>
- Fairtrade Labelling Organization: <http://www.fairtrade.net/361.html?&L=1>
- Fair Trade USA: <http://www.fairtradeusa.org/>

## ¿Qué es la certificación de Manejo Forestal Sostenible?

La certificación de manejo forestal sostenible confirma que un área específica de bosque está siendo gestionada de acuerdo con principios económicos, ambientales y sociales sostenibles, como los que se mencionan a continuación definidos por Forest Europe:

- a) Mantenimiento y mejora apropiada de los recursos forestales y su contribución a los ciclos globales del carbono;
- b) Mantenimiento de la salud y vitalidad de los ecosistemas forestales;
- c) Mantenimiento, conservación y mejora apropiada de la biodiversidad de los ecosistemas forestales;
- d) Mantenimiento y mejora apropiada de las funciones de protección en el manejo del bosque (principalmente del suelo y agua);
- e) Mantenimiento y potenciación de las funciones productivas de los bosques (de los productos maderables y no maderables).

Todos los sistemas de certificación deben definir un conjunto específico de principios y criterios, como aquellos promovidos por el FSC.

#### Recuadro 1: Programas de soporte técnico paso a paso

[The Global Forest & Trade Network \(GFTN\)](#), [GFTN](#) es una iniciativa de WWF diseñada para eliminar la tala ilegal y fomentar el manejo responsable de los bosques.

[The Forest Trust](#), [TFT](#) es una organización mundial sin fines de lucro que ayuda a las empresas y las comunidades a entregar productos responsables.

[Rainforest Alliance's SmartStep](#) pone a disposición una serie de fases encaminadas a la certificación FSC.

[The Tropical Forest Foundation \(TFF\)](#) es el programa de la fundación de bosques tropicales (The Tropical Forest Foundation's Reduced Impact Logging RIL) que tiene como objetivo reducir el impacto de la tala forestal. El programa consiste en una serie de prácticas que soportan un manejo forestal más responsable y sostenible, mediante prácticas de cosecha que minimicen el daño.

[Timber Trade Action Plan \(TTAP\)](#) es un proyecto financiado por la Unión Europea que tiene como objetivo reducir el comercio de productos madereros ilegales, y contribuir al manejo sostenible de los

## ¿ERES UNA COMUNIDAD FORESTAL? O ¿UN GRUPO DE PEQUEÑOS PROPIETARIOS FORESTALES?

Lograr que tu comunidad o grupo de pequeños propietarios forestales se certifiquen, puede ser desafiante debido a los costos de certificación y a los muchos principios y criterios que deben cumplirse.

Existen algunos organismos de certificación que han creado esquemas con un enfoque paso a paso para la certificación del manejo forestal sostenible (ver la Figura y el Recuadro 1). Mientras que las comunidades y los pequeños propietarios forestales trabajan para obtener la certificación, estos esquemas permiten que tales productores tengan acceso a los mercados y logren vender sus productos, principalmente mediante la vinculación de las empresas que entran en el programa, como por ejemplo, empresas que buscan madera legal y controlada.

### ¿Qué son los programas paso a paso?

En los programas paso a paso para la certificación se efectúa, en primer lugar, una evaluación para garantizar que los requisitos básicos de legalidad se cumplan. Posteriormente, con la ayuda de un análisis de las deficiencias y un plan de acción con objetivos claramente definidos, la comunidad forestal puede medir su progreso hacia el

cumplimiento de los objetivos y la obtención de la "certificación de madera controlada". De esta manera, el primer paso consiste en garantizar el cumplimiento de la legislación nacional del estándar de madera controlada, y mejorar el cumplimiento de los requisitos para evitar las siguientes prácticas de manejo:

- La tala ilegal de madera;
- La tala de madera en violación a los derechos tradicionales o civiles;
- El aprovechamiento de madera en bosques con alto valor de conservación, que estén amenazados por las actividades de manejo inadecuados;
- El aprovechamiento de madera en áreas que están siendo convertidas a bosques, o la transformación de otros ecosistemas arbolados a plantaciones o usos no forestales; y
- La obtención de madera de bosques con árboles genéticamente modificados.

Posteriormente, las comunidades forestales certificadas madera controlada podrán obtener la certificación completa de FSC para el manejo forestal sostenible, siempre y cuando se cumplan con todos los principios y criterios necesarios de acuerdo con los estándares de FSC.

**Los diez principios de FSC requieren que el propietario o gestor forestal realice lo siguiente:**

**Principio 1.** Cumplimiento de las leyes y los principios del FSC: con el fin de cumplir con todas las leyes, reglamentos, tratados, convenios, acuerdos, principios y criterios del FSC.

**Principio 2.** Derechos y responsabilidades de tenencia y uso de suelo: para definir, documentar y establecer legalmente los derechos de uso y tenencia a largo plazo.

**Principio 3.** Derechos de los pueblos indígenas: para identificar y defender el derecho de propiedad y utilización de los recursos y la tierra.

**Principio 4.** Relaciones comunales y derechos de los trabajadores: para mantener o mejorar el bienestar económico y social de los trabajadores forestales y las comunidades locales.

**Principio 5.** Beneficios del bosque: para mantener y mejorar los beneficios económicos, sociales y ambientales de largo plazo de los bosques.

#### Recuadro 2: Programa paso a paso de FSC para la obtención de la certificación

FSC está desarrollando un programa paso a paso para la certificación, actualmente denominado MAP, por sus siglas en inglés de Programa de Enfoque Modular que, entre otras cosas, proporcionará un nuevo mecanismo para los pequeños productores y las comunidades forestales para obtener la certificación FSC. A pesar de que MAP está en proceso de revisión, en su estatus actual tiene 3 importantes etapas: Legalidad, Madera Controlada y la Certificación FSC. Esta última otorga la capacidad de utilizar la etiqueta FSC 100% y la posibilidad de hacer otras afirmaciones relativas al Programa de Enfoque Modular.

Mientras que otros programas paso a paso son lanzados por organismos de certificación individuales, el programa MAP de FSC permitirá establecer normas para los modelos paso a paso de todas las entidades acreditadas para otorgar la certificación FSC. Más información y herramientas útiles en:

<http://ic.fsc.org/modular-approach.86.htm>

**Principio 6.** Impacto ambiental: para mantener o restablecer el ecosistema, su biodiversidad, recursos y paisajes.

**Principio 7.** Plan de manejo: que sea ejecutado, monitoreado y documentado.

**Principio 8.** Monitoreo y evaluación: para demostrar el progreso hacia los objetivos de manejo establecidos.

**Principio 9.** Mantenimiento de los bosques de alto valor de conservación: para mantener y mejorar los atributos que definen a este tipo de bosques.

**Principio 10.** Plantaciones: para planear y administrar las plantaciones de acuerdo con los principios y criterios de FSC.

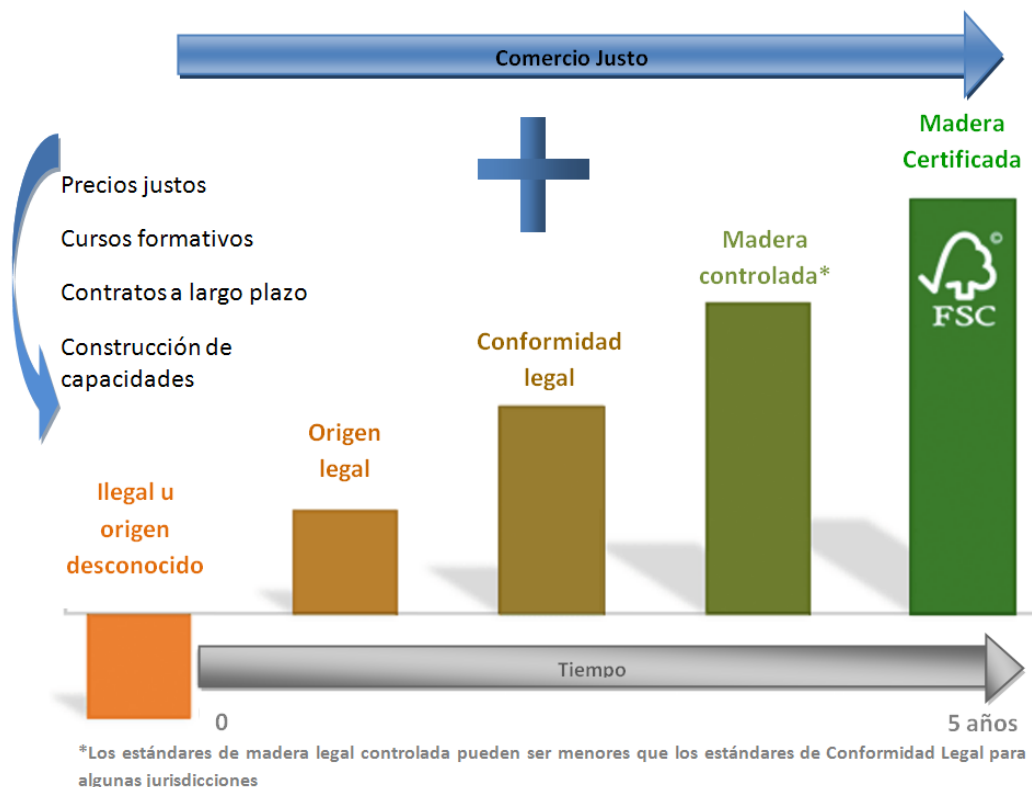
## ¿CÓMO COMBINAR LOS PROGRAMAS PASO A PASO CON LOS PRINCIPIOS DEL COMERCIO JUSTO?

Además de los programas paso a paso, algunas comunidades y procesadores de la madera se han adherido a los esquemas del Comercio Justo para obtener mejor acceso al mercado, mejores precios, y para añadir una dimensión de desarrollo de capacidades que ayuden durante el proceso de obtención de la certificación de manejo forestal sostenible (**Figura 1**).

El proceso de certificación puede requerir recursos económicos considerables, habilidades específicas en los empleados y procedimientos organizacionales detallados. Frecuentemente, las dificultades para ingresar al mercado y los precios bajos de la madera, provocan que los gestores forestales y pequeños productores no puedan cubrir el costo ni dedicar el tiempo requerido para obtener la certificación de manejo forestal. Una vez una comunidad forestal haya obtenido la certificación, ésta pudiera también tener dificultad para competir con las grandes compañías.

En varios productos básicos internacionales como el café, cacao y la banana, el Comercio Justo ha demostrado traer efectos positivos a los pequeños productores, ya que les proporciona mejores precios, creación de capacidades y formación. Aunque el Comercio Justo en el sector de la madera es un concepto relativamente nuevo, algunos casos ya existen, los cuales son presentados en las siguientes secciones de esta guía.

**Figura 1: Programa paso a paso de Smartwood combinado con los principios de comercio justo.**



## PASOS OPERATIVOS:

1. Revisar si alguna de las [guías FSC para pequeños productores](#) pueden resultar útiles.

2. Contactar uno de los programas paso a paso enlistados en el Recuadro 1 o, si está seguro de haber cumplido con todos los requisitos FSC, contactar alguno de los [organismos de certificación acreditados](#).

3. Contactar una [Organización Comercio Justo en su país](#) y solicitar soporte acerca del comercio u información acerca de cursos de formación. O bien, contactar directamente la Organización Mundial del Comercio Justo (World Fair Trade Organization) y [aplicar al programa de membrecías](#).

4. Si usted ya está certificado FSC, entonces puede interesarle saber que existen proyectos piloto en curso para la obtención de la [doble certificación FSC y de Comercio Justo](#).

### Proyecto piloto para la doble certificación FSC y Comercio Justo

Fairtrade Labelling Organization International, FLO, y el Forest Stewardship Council, FSC, han puesto en marcha un proyecto piloto para ayudar a los productores de madera de base comunitaria, y de pequeña escala, a ganar acceso en los mercados y a asegurar que estos reciban un precio justo por sus productos.

<http://ic.fsc.org/dual-certification-pilot.203.htm>

Si usted ya está llevando a cabo un programa paso a paso como el Programa de Enfoque Modular (MAP) de FSC, o aquellos enlistados en el Recuadro 1, la mayoría de sus procedimientos de manejo forestal y calidad satisfacen con los requisitos de manejo de Comercio Justo. En este caso, solo tiene que trabajar en conseguir que sus prácticas comerciales vayan en línea con los precios de Comercio Justo, la contratación a largo plazo, la creación de capacidades, y la formación de los miembros de su grupo y sus productores.

**A continuación se presentan una serie de casos de estudio que han utilizado prácticas diversas para lograr la combinación de la certificación de manejo forestal y el Comercio Justo.**

## EL CASO ESTUDIO: FORCERT

FORCERT es una entidad sin fines de lucro ubicada en Papua Nueva Guinea, que promueve el manejo forestal sostenible de los bosques, a través de la prestación de servicios para la certificación y la comercialización de productos forestales provenientes de los pequeños productores locales y los almacenes de madera.

FORCERT utiliza la **certificación de grupo** del FSC como una estrategia de marketing y una herramienta de trabajo en red. Esta certificación vincula a las empresas forestales comunitarias con los depósitos centrales de madera, y posiciona los productos de estos depósitos en los mercados internacionales.

FORCERT adapta un programa paso a paso **para unirse al grupo de los primeros requisitos de certificación relativos a la legalidad y los principios del Comercio Justo**. Posteriormente, dentro de un plan de tiempo programado, las nuevas comunidades son encaminadas hacia la [madera controlada](#) y, por último, a la obtención de la completa certificación FSC de manejo forestal.

FORCERT cree en un comercio forestal equitativo, transparente e independientemente certificado, que reconoce el importante papel de los terratenientes locales y asegura, aprecia y mantiene los diferentes valores de los bosques.

Así, FORCERT es una operación forestal certificada FSC y una Organización de Comercio Justo, verificada por la [Organización Mundial del Comercio Justo](#). Esto significa que los precios de la madera y los acuerdos de venta de FORCERT cumplen con los [estándares de Comercio Justo](#).

Para más información: [www.forcert.org.pg](http://www.forcert.org.pg)

### La opción de un etiquetado FSC para las comunidades

El FSC ha desarrollado un nuevo texto para su uso en la etiqueta FSC 100% y MIX, con el propósito de indicar que el contenido del producto proviene de pequeños productores o de la comunidad forestal. Frecuentemente, estos productores se enfrentan a similares desventajas en el mercado, especialmente debidas a las pequeñas cantidades que pueden comercializar y que hacen difícil atraer a los compradores y negociar buenos precios. Por motivos como este, el FSC ha elegido a los pequeños productores forestales y a las comunidades para que utilicen la nueva etiqueta en sus productos, con el objetivo de que los consumidores, que valoran la oportunidad de apoyar a los pequeños productores y sus comunidades, puedan elegir productos provenientes de estos productores y/o pagar un poco más por estos productos. El uso de esta nueva etiqueta podría proporcionar nuevas oportunidades de mercado y/o mejoras a los pequeños productores y las comunidades forestales, así como a las grandes empresas que compran productos forestales procedentes de estos productores.

Para más información:

<http://pre.fsc.org/labelingslimfproducts.html>





## EL CASO ESTUDIO DE: COATLAHL

La Cooperativa Regional Agroforestal “Colón Atlántida, Honduras” Ltda (COATLAHL) obtuvo su primera certificación FSC en 1996. La cooperativa cuenta con un certificado FSC, en nombre del grupo de 14 pequeños productores de madera de base comunitaria, que gestionan 19500 hectáreas de bosques naturales latifoliados.

COATLAHL tiene un taller para la fabricación de muebles de madera maciza de alta calidad y madera aserrada con una cadena de suministro certificada, que se comercializan a través de sus propios servicios de ventas y marketing.

La comunidad de los trabajadores de la cooperativa se beneficia de una [certificación de grupo](#) que sigue los procedimientos simplificados para los [Bosques Pequeños Gestionados con Baja Intensidad](#) (Small and Low Intensive Managed Forest, SLIMFs). Tales procedimientos requieren un menor número de criterios necesarios para la certificación de las operaciones que son consideradas pequeñas, y que tiene una baja intensidad de extracción, de acuerdo a los estándares del FSC.

COATLAHL decidió obtener la certificación Comercio Justo dentro del [proyecto piloto del FSC y FLO](#), para incrementar los beneficios para las familias de las comunidades y trabajadores forestales. Esta certificación de Comercio Justo fue solicitada para lograr un mayor acceso a los mercados y un aumento de los precios de venta de los productos de madera de COATLAHL.

Además de la certificación FSC, la certificación de Comercio Justo es una importante herramienta para la Cooperativa “Colón Atlántida, Honduras”, ya que ésta le permite fortalecer su compromiso social con los trabajadores forestales, y ambiental con el manejo responsable.

Gracias a la ayuda de algunas ONGs, como el Bosque del Mundo, o el importador de Comercio Justo, parte de la madera procesada por COATLAHL se vende en Europa, especialmente en España y Dinamarca.



Para más información: [www.coatlahl.com](http://www.coatlahl.com)

## EL CASO ESTUDIO DE: FORESCOM

En 2003, la *Empresa Comunitaria de Servicios del Bosque FORESCOM*, fue fundada como resultado del esfuerzo de once concesiones forestales comunitarias de la Reserva de la Biósfera Maya en Petén, Guatemala. Estas concesiones forestales se establecieron en el marco de la política gubernamental para la gestión sostenible de los recursos naturales.

Juntas las comunidades de las once concesiones crearon FORESCOM, como una plataforma de negocios para consolidar la oferta de madera de la región, y para agregar valor a sus materias primas y vender sus productos en los mercados nacionales e internacionales.

Todos los productos vendidos por FORESCOM están hechos con madera certificada por el Consejo de Manejo Forestal (Forest Stewardship Council, FSC). Además, la planta industrial para el procesamiento de la madera está certificada bajo el estándar de Cadena de Custodia del FSC.

La Fundación COPADE, una Organización de Comercio Justo que colabora desde 2010 con FORESCOM, ha establecido un programa de Comercio Justo para que los muebles para jardín y áreas exteriores fabricados por FORESCOM sean exportados y vendidos en el mercado Español.

FORESCOM es un ejemplo líder de una comunidad muy bien organizada que provee productos forestales responsables y justos en un contexto económico eficiente. A inicios de 2013 la *Empresa Comunitaria de Servicios del Bosque*, con el apoyo de COPADE, comenzará a vender sus productos en el mercado Español a través de grandes empresas dedicadas al comercio al detalle.



Más información: <http://www.forescom.com.gt/>

# ¿ERES UNA ORGANIZACIÓN CERTIFICADA COMERCIO JUSTO?

Las Organizaciones de Comercio Justo están interesadas en comercializar los productos forestales que provienen de fuentes responsables y sostenibles, por lo cual, esto representa una manera de mejorar su imagen organizacional y reflejar su compromiso con la sostenibilidad ambiental y económico de las comunidades productoras del comercio justo. Además, las Organizaciones de Comercio Justo apoyan a las comunidades que están comprometidas con la sostenibilidad forestal y que, desafortunadamente, con frecuencia se enfrentan a condiciones de mercado injustas.

Muchas Organizaciones de Comercio Justo trabajan con productos maderables y no maderables que provienen de regiones tropicales, pero que no aseguran la legalidad y la sostenibilidad ambiental de las operaciones que realizan y los productos que venden.

Por otro lado, muchas comunidades de bosques, incluyendo algunas certificadas FSC, producen volúmenes anuales tan pequeños que resulta difícil satisfacer las demandas de las grandes empresas que venden al detalle. Por este motivo, las Organizaciones de Comercio Justo trabajan con pequeños volúmenes para comercializar los productos forestales no maderables más valiosos, sobre todo provenientes de las zonas tropicales, de las pequeñas comunidades productoras.

## ¿Te gustaría comercializar productos forestales responsables?

Revisa las [bases de datos de FSC](#) para identificar a las comunidades que ofrecen estos productos.

1. Verifica la información con la Oficina Nacional FSC de tu país y solicita asistencia para la búsqueda de mercado, o consulta el [programa de ayuda para los pequeños productores](#).
2. Una vez que hayas identificado a una comunidad forestal, inicia la comercialización de los productos que desees de acuerdo con los principios del Comercio Justo. Esto ayudará a las comunidades a mantener sus prácticas forestales responsables.
3. Si te gustaría comercializar los productos de estas comunidades forestales como productos certificados FSC, con la etiqueta adecuada, entonces debes realizar el [proceso de certificación FSC de Cadena de Custodia](#).

Actualmente existen algunos ejemplos de Organizaciones de Comercio Justo que comercializan productos certificados FSC Cadena de Custodia provenientes de comunidades forestales, algunos de estos son: [Fair trade center Breisgau gmbh](#), [Fair Deal Trading gmbh](#), [COPADE Arte Latino](#).





## Madera Justa en Acción – Sustainable Timber Action

Madera Justa en Acción tiene como objetivo aumentar la sensibilización del público en Europa sobre los problemas humanos y medioambientales causados por la deforestación y la degradación de los bosques en los países en desarrollo (principalmente América Latina y África), y sobre el impacto del consumo insostenible y producción de productos forestales (como la madera) en el cambio climático, la biodiversidad y las comunidades dependientes del bosque. La acción se centrará en orientar hacia la mejor forma de compra y consumo de los productos forestales por parte de las autoridades públicas, particularmente las autoridades locales en Europa.

## Socios

ICLEI – Local Governments for Sustainability



Asociación Nacional de Autoridades Locales en Italia



Municipio de Rakvere



Fundación Comercio para el Desarrollo (COPADEV)



Ayuntamiento de Madrid



Alba Local Energy Agency (ALEA - Romania)



Forest Stewardship Council – Italy (FSC-Italy)



Ayuntamiento de Miskolc



## Contacto

Email: [procurement@iclei.org](mailto:procurement@iclei.org)

Tel: +49 761 368 92-0

Website: [www.sustainable-timber-action.org](http://www.sustainable-timber-action.org)